

CultureTalk Turkey Video Transcripts: <http://langmedia.fivecolleges.edu>
Fresh Tasty Vegetables

Turkish transcript:

Herhalde buraya geldiğimde de en çok dikkatimi çeken en büyük değişiklik yemek kültüründeki farklılık oldu. Türkiye’de genelde sebze almak istediğimizde onları organik ya da normal olarak hiç bir zaman ayırmazdık. Genelde marketlerden fazla sokaklarda kurulmuş pazarlar olurdu ve oradan alışveriş yapardık. Sebzelerin tadları ve görüntüleri daha farklı, daha lezzetlilerdi. Tabii o yüzden, burda Türkiye’de pişirdiğimiz yemekleri pişirmek o kadar da kolay olmayabiliyor zaman zaman.

English translation:

When I came here, probably the biggest difference that got my attention was the difference in the culture of eating. When we wanted to buy vegetables in Turkey, we never used to differentiate between organic or regular. Usually, we bought from farmers’ markets, which were set up on the streets more so than supermarkets. The appearance and flavors of the vegetables were different; they were more tasty. As a result, of course, it may not be easy from time to time to cook the dishes that we used to cook in Turkey.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.